



TH 30 AV

ПРЕДСТАВИТЕЛСТВА:

София: 02/723 584, 870 11 24, бул. Драган Цанков 23, Пловдив: тел.: 032/633 778, ул. Цар Асен 30, Варна: тел.: 052/504 634, бул. Вл. Варненчик 277, Бургас: тел.: 056/841 475, ул. Фердинандова 77 Русе: тел.: 082/872 717, ул. Борисова 84, Плевен: тел.: 064/833 172, ул. Данаил Попов 4, Велико Търново: тел.: 062/603 883, бул. България 26, Благоевград: тел.: 073/832 782, к-с Парангалица, Видин: тел.: 094/600 209, ул. Цар Александър II, к-с Съединение, бл. 12

Уважаеми Клиенти,

Благодарим Ви, че избрахте нашия продукт. Надяваме се, че той ще отговори на Вашите изисквания. Внимателно следвайте препоръките, изложени в тази книжка и така Вашият уред ще работи ефикасно. Не се колебайте да ни търсите при необходимост. Ние винаги ще бъдем до Вас, за да Ви сътрудним при нужда и за да Ви даваме полезна информация за всички продукти с марката "NARDI".

1.ОСНОВНИ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ

Много важно: Пазете тази Книжка с инструкции заедно с уреда, в случай че го предоставите за ползване на друго лице.

Този уред е предназначен за непрофесионално използване в бита от частни лица. Той следва да бъде използван само от възрастни хора. Не позволявайте на децата да играят с него. Предните достъпни части на уреда могат да се пренагреят по време на използването му.

Наблюдавайте децата и хората с увреждания когато използвате уреда и не допускайте те да докосват нагорещените повърхности или да са близо до тях, докато уредът е включен.

Инсталирането на уреда - газ и електричество, трябва да бъде осъществено от компетентни и квалифицирани лица, които са в течение на инсталационните изисквания, които са в сила.

Преди включване на уреда, проверете дали той е регулиран според типа газ, който имате в наличност (вижте съответния раздел).

Преди поддръжка или почистване, изключете уреда от захранването и го изчакайте да изстине.

Когато газовите горелки са запалени, проверявайте пламъкът да бъде винаги в нормалните граници. Преди да отстраните съда изключете горелката.

Потребителят не трябва да подменя захранващия кабел на уреда (на моделите, които имат такъв). За такава подмяна следва да се обърнете към квалифициран специалист.

Използването на газов уред води до отделянето на топлина и влажност в помещението, където е монтиран уред. Уверете се, че помещението е добре вентилирано, поддържайки отворите за естествено проветряване отворени или монтирайки аспиратор с отвеждащ комин.

При продължителна употреба на газов уред, може да се наложи допълнителна вентилация (чрез отваряне на прозорец или засилване на устройството за аспириране на отпадъчните газове).

Внимавайте да не поставите върху горелката съд за готвене с нестабилно или деформирано дъно, за да предотвратите евентуално обръщане или разливане на течности.

Ако горелка се изключи инцидентно, изключете контролната врътка и се опитайте да я запалите отново след като изчакате поне една минута.

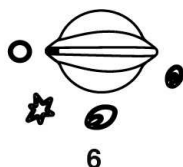
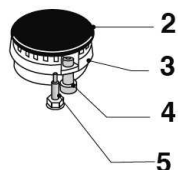
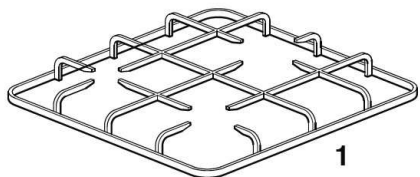
За всякакви ремонти, винаги се свързвайте с Центъра за техническо съдействие на клиентите и изисквайте оригинални резервни части. Ремонти, провеждани от некомпетентни лица, могат да доведат до повреда.

Този уред съответства на изискванията на Директивите на Европейския Съюз:

- 73/23 + 93/68 (нисковолтово оборудване)
- 89/336 (електромагнитна съвместимост)
- 89/109 (компоненти, влизащи в контакт с хранителни продукти)
- 90/396 (газово оборудване)
- 2002/96 (обезвреждане на използвано електронно и електрическо оборудване)

2. ИНСТРУКЦИИ ЗА ИЗПОЛЗВАНЕ

Описание на основните компоненти на уреда




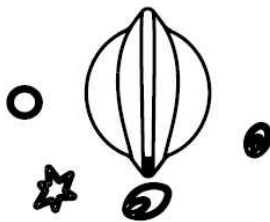
- 1 = решетка
- 2 = капачка
- 3 = разпределител
- 4 = ключ за подаване на искра
- 5 = предпазен вентил (при версиите, съоръжени с предпазен вентил)
- 6 = врътка за запалване и регулиране на газовата горелка


Контролната зона на плота съдържа устройствата и врътките за командване на газовите горелки и/или на електрическите плочи.

Работа на газовите горелки

За да запалите една горелка е необходимо да натиснете врътката като едновременно я завъртите по посока обратна на часовниковата стрелка, докато стрелката се изравни с позицията, съответстваща на максималното подаване на газта (т.е. символът на големия пламък). Що се отнася до моделите, съоръжени с предпазен вентил, веднъж след като пламъкът е запален, задръжте врътката натисната за около 3-4 секунди, докато устройството започне автоматично да поддържа горелката запалена. В този момент е възможно да се регулира интензивността на пламъка като врътката се завърта обратно на часовниковата стрелка от тази позиция на максимален пламък към минималната такава (т.е. символът на малък пламък).

За да изгасите горелката, завъртете врътката по посока на часовниковата стрелка, връщайки стрелката обратно на позицията, съответстваща на символа за затваряне на притока на газ ().



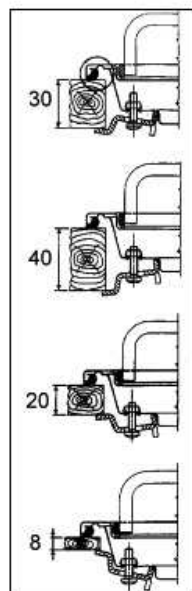
Символът  върху продукта или върху документа придружаващ продукта показва, че този уред не трябва да се третира като домакински отпадъци. Вместо това той трябва да се предаде на подходящия сборен пункт за рециклиране на електрически и електронни уреди. Унищожаването трябва да се извърши в съответствие с местните закони за опазване на околната среда и унищожаване на отпадъци.

Поставете доставеното специално уплътнение върху ръба на плота, уверявайки се, че краищата се срещат, без да се припокриват.

Поставете плота в отвора на шкафа, като внимавате той да е центриран.

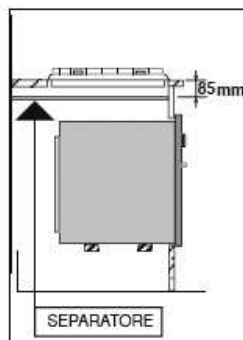
Фиксирайте уреда към шкафа със закрепващите скоби.

Силата на сцепление на винтовете ще бъде достатъчна да прекъсне уплътнението, така че излишната част от него може лесно да се отстрани.



Предупреждение

Ако има окачен шкаф над готварския плот, той трябва да бъде на височина най-малко 600 мм над него. За да предотвратите пренагриване, дори и да не е монтирана фурна под плота, трябва да предвидите разделителен сектор, имащ размер, равен най-малко на този за вграждане.



ПРЕПОРЪКИ

В случай, че в момента има прекъсване на електрическия ток, осъществете описаните по-горе операции, като поднесете пламък на кибрит или газова запалка в близост до горелката (в такъв случай много внимавайте да не се изгорите).

Предпазният вентил (за моделите, където има такъв) спира подаването на газ при неочаквано угасване на горелката (например: при намаляване на тягата, разливане на течности и др.). Устройството за запалване не би функционирало за повече от 15 секунди.

Ако запалването не е успешно или пламъкът изгасне инцидентно, завъртете незабавно контролната врътка на изключена позиция и повторете запалването най-рано след 1 минута.

Когато горелката е запалена, настройте пламъка според нуждите ви.

Съвети при използване на газовите горелки

За по-малка консумация на газ и по-добър ефект, използвайте съдове с диаметър, подходящ за съответната горелка, като избягвате ситуацията, при която пламъка излиза отстрани на съда (вж. Таблицата на съдовете). Използвайте само съдове с плоско, равно дъно.

В момента, в който течността заври, намалете пламъка до ниво, достатъчно, за да се поддържа вренето.

По време на готвене, когато използвате мазнини или олио, бъдете много внимателни, защото при пренагриване, те могат да се възпламенят.

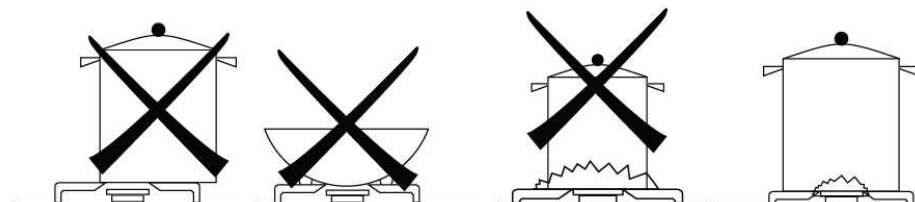


Таблица на съдовете (използвайте съдове с плоско дъно)

Горелка (диаметър мм)	мин.Ø на съда (мм)	макс.Ø на съда (мм)	
Допълнителна	(Ø = 55)	90	160
Средно бърза	(Ø = 75)	130	180
Бързонагревна	(Ø = 100)	150	260

Поддръжка и почистване

Не използвайте пароструйни апарати за почистване

Преди каквато и да е операция по поддръжката и почистването на уреда изключете уреда от електрическото захранване. Измивайте емайлираните части с хладка вода и препарат. Не използвайте абразивни продукти.

Измивайте разпределителя на горелката често с вряща вода и препарат, уверявайки се, че сте отстранили всякакви отлагания, които биха могли да блокират отворите за пламъка. Изплакнете добре частите от неръждаема стомана с вода и ги подсушете с мека кърпа.

За да почистите плота, използвайте леко навлажнена гъба и кърпа за избърсване: ако използвате твърде много вода, тя може да проникне вътре в корпуса и да повреди електрическите части.

Решетките на плота могат да бъдат измивани в съдомиялна машина.

За упорити петна използвайте обикновени, неабразивни препарати, обичайно продаващи се на пазара, или малко горещ оцет.

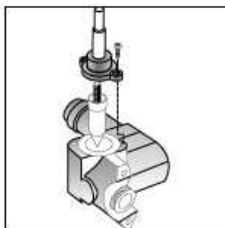
Почиствайте стъклените плотове с гореща вода, като избягвате използването на груби кърпи за избърсване.

Не използвайте телени гъби или киселини при почистването.

За да избегнете трудности при запалването, периодично почиствайте внимателно устройството за запалване (керамика и електрод).

Периодично, или ако врътките станат трудни за завъртане, се обърнете към квалифициран специалист, за да смаже вентилите.

Свържете се с квалифициран специалист, във връзка с всякакви други проблеми, които могат да възникнат при употребата на плота.



Важно: В СЛУЧАЙ НА ДЕМОНТАЖ НА ГОРЕЛКИТЕ ЗА ПОЧИСТВАНЕ ВИ ПРЕПОРЪЧВАМЕ ДА СЕ УВЕРИТЕ, ЧЕ ВСИЧКИ ЧАСТИ СА ПРАВИЛНО ПОЗИЦИОНИРАНИ ПРЕДИ ДА ЗАПАЛИТЕ

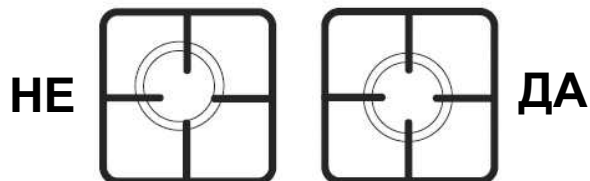


Таблица на характеристиките на горелките и дюзите САТ. II 2НЗ +

Горелка (диаметър) мм	Байпас 1/100 мм	Термична мощност (*) (kW)		Течен газ		Природен газ	
		Номи- нал- на	Намале- на	Дебит (g/h) G30-G31	Дюза 1/100мм	Дебит (l/h) G20	Дюза 1/100мм
Бързонагревна (Ø=100)	44	3	0,9	218-214	85	286	120
Средно бързонагревна (Ø=75)	34	1,75	0,6	127-125	65	167	100
Допълнителна (Ø=55)	29	1	0,45	73-71	50	95	75
Номинално налягане на захранването (mbar) (1 mbar ≈ 10,197 mm H ₂ O)				G30 = 28 - 30 G31 = 37		G20 = 20	

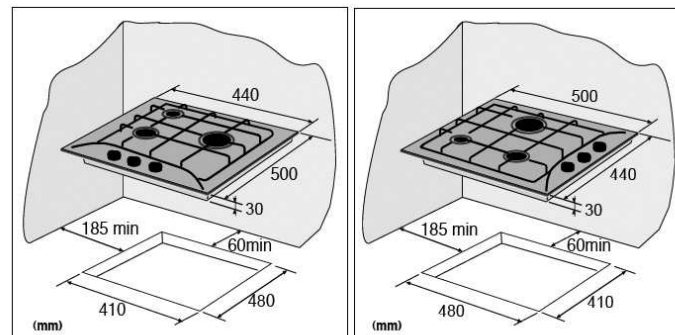
(*) = Със сух газ и с по-висока капорийна мощност (H₂) при 15°C и 1013.26 mbar

Инструкции за вграждане в шкафове

Уредът е клас 3. Той може да бъде инсталиран при наличие на само една стена (от ляво или от дясно на плота) по-висока от височината на самия плот, разположена на разстояние, както е показано на фигурата.

Той може да бъде вграден във всякакви шкафове, чийто стени издържат на температура с 65°C по-висока от стайната температура (UNI EN 30-1-1 / EN 60335 - 2 - 6). Избягвайте да инсталирате уреда в близост до възпламеними материали (например: завеси, дрехи и др.).

Размерите на отворите за вграждане са посочени на фигурата, която също така дава и минималните разстояния, които следва да бъдат спазени, между отвора за вграждане и страничната и задната стена.



Определяне на минимума на пламъка

Минимумът на пламъка е фабрично регулиран. При подмяна на дюзите, или при специални изисквания за налягане в системата, може да се наложи да регулирате минимума още веднъж. Операциите, необходими да извършите това, са следните:

Запалете горелката

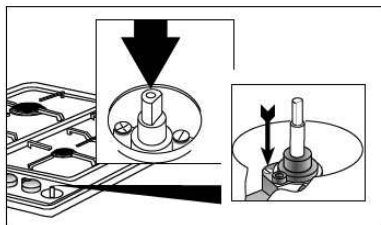
Завъртете врътката на минимална степен

Извадете врътката (и уплътнението, ако има такава)

Като използвате отверка с подходящ размер, завъртете регулаторния винт, намиращ се вътре, или от страни на вала на крана, докато получите малък равномерен пламък.

Монтирайте врътката обратно и я завъртете бързо от максималната до минималната степен, внимавайки пламъкът да не изгасне.

За горелките с предпазен вентил, проверете дали полученото регулиране е достатъчно, за да поддържа подгряването на термодвойките. Ако не е, увеличете минимума.



Описаните по-горе операции, могат лесно да бъдат осъществени, независимо от позиционирането или фиксирането на плота.

ГОРЕЛКИТЕ НЕ ИЗИСКВАТ РЕГУЛИРАНЕ НА ПЪРВОНАЧАЛНИЯ ВЪЗДУХ

По-долу предоставяме инструкции за квалифицирани лица, така че операциите по инсталирането, настройката и поддръжката, да бъдат осъществени правилно и в съответствие с действащите нормативи.

Позициониране

Такъв уред не се свързва към каквото и да е аспириращо устройство.

Уредът може да бъде инсталиран и да работи само в постоянно вентилирани помещения, в съответствие с местните действащи нормативи.

Естественият въздушен поток трябва да бъде директен, през постоянни отвори в стените на помещението, така че вентилацията да се извършва отвътре-навън, или чрез единични или събирателни вентилационни канали.

Вентилационните отвори трябва да имат ефективно напречно сечение най-малко 100 см² и трябва да бъдат защитени от евентуално инцидентно блокиране (защита с метални скари или решетки). За уреди без предпазен вентил върху плота, площта на вентилационния отвор се удвоява - минимум 200 см².

Възможно е също така да има индиректен въздушен поток от съседни помещения на това, където е монтиран уреда, стига в тези помещения да има директна вентилация, да няма риск от пожар и да не са спални помещения.

Въздушният поток между съседната стая и помещението, в което е инсталиран уреда, трябва да се осъществява през постоянни отвори (които могат да се получат като се разшири отвора между вратата и пода).

В помещението на инсталиране, трябва да има система за извеждане на изпаренията и дима навън. Това може да бъде постигнато с аспиратор или електрически вентилатор, който се включва едновременно с включването на плота.

Свързване към газов източник

Уредът трябва да бъде свързан към газов източник или газова бутилка, при спазване на действащите спецификации и стандарти, и след като се провери дали изделието е регулирано за наличния вид газ.

Уредът е настроен да функционира с вида газ, посочен на калибрационния етикет, който ще намерите върху опаковката, както и на гърба на самия уред.

Когато типът на наличния газ не съответства на този, за който уредът е настроен, заменете съответните дюзи (доставени), като внимавате да поставите новия калибрационен етикет (доставен) и да отстраните предишния.

За да бъдат осъществени тези операции, квалифицираният специалист трябва да следва инструкциите, описани в раздела "Адаптиране към различни видове газ".

От съображения за сигурност, проверете дали подаващото налягане, съответства на стойностите, зададени в таблицата "Характеристики на дюзите и горелките".

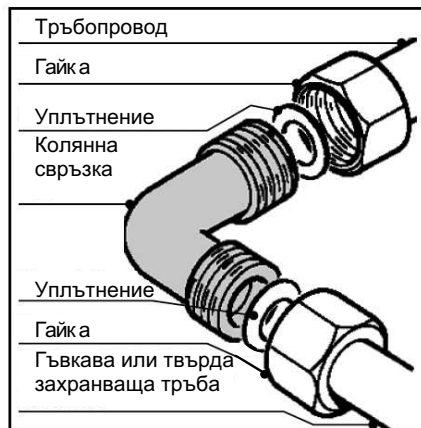
Ако уредът се захранва от газова бутилка, проверете дали регулатора на налягането в бутилката отговаря на действащите местни нормативни изисквания.

Уредът трябва да бъде свързан към газовата система посредством твърда метална тръба (медна или стоманена) или гъвкав тръбопровод от неръждаема стомана с постоянна дебелина на стената, така че по никакъв начин уредът да не е подложен на напрежение.

Тръбата за подаване на газ към плота има гайка на края, към която се прикрепя колянната свързка (доставена; резба 1/2 "). Тя може да се завърта, в зависимост от инсталационните нужди.

Твърдата или гъвкава метална захранваща тръба (дължина максимално 2 м) се свързва към другия край на колянната свързка. Не забравяйте да поставите доставените уплътнения в двата края на колянната свързка. При разглобяване или сглобяване на тези части, винаги подменяйте уплътненията с нови.

След като уредът е инсталиран, проверете дали тръбата е пробита или повредена от подвижни предмети.



Важно: Когато инсталирането е приключило, проверете дали всички уплътнения достатъчно уплътняват, като използвате сапунен разтвор и никога пламък.

Електрическо свързване

Уредите са съоръжени с три-полюсов кабел и работят с променлив ток и еднофазово напрежение, чиито характеристики са посочени върху табелката с данните, която е залепена върху уреда. Заземяващият проводник е жълто/зелен.

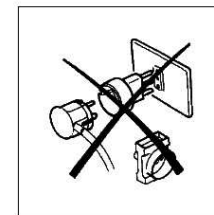
Свързване на захранващия кабел към източника на захранване

Свържете захранващия кабел към щепсел, подходящ за товара, обозначен върху табелката с данните на уреда. В случай на директно свързване към главното захранване (кабел без щепсел) е необходимо да монтирате подходящ еднополюсен ключ преди уреда, с минимален отвор между контактите 3 мм (заземяващият кабел не трябва да се прекъсва от този ключ).

Преди свързване към главното захранване се уверете, че:

- електромерът, предпазният вентил, захранващата линия и клемите са подходящи да издържат максималния изискван товар (вижте табелката с данните).
- захранващата мрежа е правилно заземена в съответствие с действащите нормативи.

- контактът или еднополюсният превключвател е лесно достъпен след монтажа на фурната.
- след извършване на свързването към главното захранване захранващия кабел не влиза в контакт с части, подложени на нагряване.



Никога не използвайте трансформатори, двупосочни контакти или адаптори, които могат да предизвикат прегряване или изгаряне.

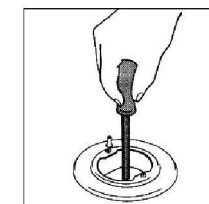
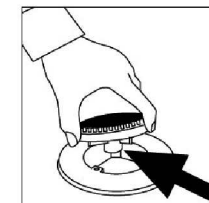
Когато уредът трябва да се монтира над фурна за вграждане, двата уреда трябва да се свържат поотделно, както за улесняване изваждането на уредите, така и за целите на електрическата безопасност.

Производителят не поема никаква отговорност, както за директни, така и за индиректни повреди, причинени от неспазване на инструкциите за монтаж или свързване. Поради това е необходимо всички операции по монтажа и свързването да се извършват от квалифициран специалист в съответствие с всички действащи местни и общи нормативни изисквания.

Адаптиране към различни видове газ

За да адаптирате уреда за работа с газ, различен от този, за който е настроен (вижте етикета на опаковката или в долната част на уреда), направете следното:

- отстранете решетките
- отстранете капачките и разпределителите на горелките
- развийте и махнете дюзите с тръбен гаечен ключ 7 мм
- подменете дюзите с тези от доставените, които съответстват на наличния газ (вижте Таблицата с характеристики на горелките и дюзите)
- поставете в обратен порядък демонтираните части.



Не забравяйте да подмените старата табелка с данните с нова такава (доставена).

Винаги, когато налягането на използвания газ е различно (или променливо) от установеното, монтирайте върху захранващата тръба регулатор на налягането, който съответства на действащите нормативни изисквания.